

# DEUTSCHER BUNDESTAG

17. Wahlperiode

Ausschuss für Bildung, Forschung  
und Technikfolgenabschätzung

Berlin, den 01.07.2010

Tel.: 227 - 3 28 61 (Sekretariat)

Tel.: 227 - 3 02 99 (Sitzungssaal)

Fax: 227 - 3 68 45 (Sekretariat)

Fax: 227 - 3 63 27 (Sitzungssaal)

## Mitteilung

**Achtung!**  
**Abweichende Sitzungszeit!**

Die 18. Sitzung des Ausschusses für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung findet statt am:

**Mittwoch, dem 07.07.2010, 09:00 – 11:00 Uhr**

**Sitzungsort: Paul-Löbe-Haus - Sitzungssaal E.300**

## Tagesordnung

### 1 **Forschung und Innovation**

#### 1.1 Unterrichtung durch die Bundesregierung

Bundesbericht Forschung und Innovation 2010

**BT-Drucksache 17/1880**

**Federführend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Mitberatend:**

*Sportausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

*Verteidigungsausschuss*

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

*Ausschuss für Kultur und Medien*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dr. Philipp Murmann [CDU/CSU]*

*Abg. René Röspel [SPD]*

*Abg. Prof. Dr. Martin Neumann (Lausitz) [FDP]*

*Abg. Dr. Petra Sitte [DIE LINKE.]*

*Abg. Krista Sager [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

**Voten angefordert für den: 07.07.2010**

- 1.2 Unterrichtung durch die Bundesregierung  
Gutachten zu Forschung, Innovation und technologischer Leistungsfähigkeit 2010  
**BT-Drucksache 17/990**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Tourismus*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Dr. Philipp Murmann [CDU/CSU]  
Abg. René Röspel [SPD]  
Abg. Prof. Dr. Martin Neumann (Lausitz) [FDP]  
Abg. Dr. Petra Sitte [DIE LINKE.]  
Abg. Krista Sager [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*
- Voten angefordert für den: 07.07.2010**
- 2 **Berufsbildungsbericht**
- 2.1 Unterrichtung durch die Bundesregierung  
Berufsbildungsbericht 2010  
**BT-Drucksache 17/1550**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung  
Ausschuss für Tourismus  
Haushaltsausschuss*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Uwe Schummer [CDU/CSU]  
Abg. Willi Brase [SPD]  
Abg. Heiner Kamp [FDP]  
Abg. Agnes Alpers [DIE LINKE.]  
Abg. Priska Hinz (Herborn) [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*
- Voten angefordert für den: 07.07.2010**
- 2.2 Antrag der Abgeordneten Priska Hinz (Herborn), Brigitte Pothmer, Kai Gehring, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN  
Mehr Jugendlichen bessere Ausbildungschancen geben - DualPlus unverzüglich umsetzen  
**BT-Drucksache 17/541**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Uwe Schummer [CDU/CSU]  
Abg. Willi Brase [SPD]  
Abg. Heiner Kamp [FDP]  
Abg. Agnes Alpers [DIE LINKE.]  
Abg. Priska Hinz (Herborn) [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*
- Voten angefordert für den: 07.07.2010**

- 2.3 Antrag der Abgeordneten Uwe Schummer, Nadine Müller (St. Wendel), Albert Rupprecht (Weiden), weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU sowie der Abgeordneten Heiner Kamp, Patrick Meinhardt, Dr. Martin Neumann (Lausitz), weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP
- Qualitätsoffensive in der Berufsausbildung
- BT-Drucksache 17/1435**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Mitberatend:**  
*Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für Tourismus  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Uwe Schummer [CDU/CSU]  
Abg. Willi Brase [SPD]  
Abg. Heiner Kamp [FDP]  
Abg. Agnes Alpers [DIE LINKE.]  
Abg. Priska Hinz (Herborn) [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*
- Voten angefordert für den: 07.07.2010**
- 2.4 Antrag der Abgeordneten Agnes Alpers, Dr. Petra Sitte, Nicole Gohlke, weiterer Abgeordneter und der Fraktion DIE LINKE.
- Konsequenzen aus dem Berufsbildungsbericht ziehen - Ehrliche Ausbildungsstatistik vorlegen, gute Ausbildung für alle ermöglichen
- BT-Drucksache 17/1734**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit  
Ausschuss für Tourismus  
Haushaltsausschuss*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Uwe Schummer [CDU/CSU]  
Abg. Willi Brase [SPD]  
Abg. Heiner Kamp [FDP]  
Abg. Agnes Alpers [DIE LINKE.]  
Abg. Priska Hinz (Herborn) [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*
- Voten angefordert für den: 07.07.2010**
- 2.5 Antrag der Abgeordneten Willi Brase, Dr. Ernst Dieter Rossmann, Dr. Hans-Peter Bartels, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD
- Verordnungsermächtigung in § 43 Absatz 2 des Berufsbildungsgesetzes entfristen
- BT-Drucksache 17/1745**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Haushaltsausschuss*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Uwe Schummer [CDU/CSU]  
Abg. Willi Brase [SPD]  
Abg. Heiner Kamp [FDP]  
Abg. Agnes Alpers [DIE LINKE.]  
Abg. Priska Hinz (Herborn) [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*
- Voten angefordert für den: 07.07.2010**

- 2.6 Antrag der Abgeordneten Willi Brase, Dr. Ernst Dieter Rossmann, Dr. Hans-Peter Bartels, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD  
Berufliche Bildung als Garant zur Sicherung der Teilhabechancen junger Menschen und des Fachkräftebedarfs von morgen stärken  
**BT-Drucksache 17/1759**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Haushaltsausschuss*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Uwe Schummer [CDU/CSU]  
Abg. Willi Brase [SPD]  
Abg. Heiner Kamp [FDP]  
Abg. Agnes Alpers [DIE LINKE.]  
Abg. Priska Hinz (Herborn) [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*
- Voten angefordert für den: 07.07.2010**
- 3 Unterrichtung durch die Bundesregierung  
Bericht der Bundesregierung zur Bildung für eine nachhaltige Entwicklung  
**BT-Drucksache 16/13800**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Anette Hübinger [CDU/CSU]  
Abg. Ulla Burchardt [SPD]  
Abg. Patrick Meinhardt [FDP]  
Abg. Dr. Rosemarie Hein [DIE LINKE.]  
Abg. Kai Gehring [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*
- hierzu: (wird verteilt)**  
*17(18)85 Entschließungsantrag*
- 4 Beschlussfassung zur Technikfolgenabschätzung: "Festveranstaltung mit Fachgespräch aus Anlass des 20-jährigen Jubiläums der Technikfolgenabschätzung beim Deutschen Bundestag am 29. September 2010"  
**Selbstbefassung 17(18)SB-33<sup>1</sup>**
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Dr. Thomas Feist [CDU/CSU]  
Abg. René Röspel [SPD]  
Abg. Prof. Dr. Martin Neumann (Lausitz) [FDP]  
Abg. Dr. Petra Sitte [DIE LINKE.]  
Abg. Hans Josef Fell [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*
- hierzu: (wird verteilt)**  
*17(18)86 Programm*
- 5 Sachstandsbericht der Bundesregierung zum ITER-Projekt  
**Selbstbefassung 17(18)SB-34**
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Dr. Stefan Kaufmann [CDU/CSU]  
Abg. René Röspel [SPD]  
Abg. Prof. Dr. Martin Neumann (Lausitz) [FDP]  
Abg. Dr. Petra Sitte [DIE LINKE.]  
Abg. Sylvia Kotting-Uhl [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*
- hierzu: (wurde verteilt)**  
*17(18)87 Sachstandsbericht*

---

<sup>1</sup> SB-Nummern sind lediglich interne Registriernummern und keine Vorlagen.

## 6 Kulturtourismus

- 6.1 Antrag der Abgeordneten Christoph Poland, Rita Pawelski, Wolfgang Börnsen (Bönstrup), weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU sowie der Abgeordneten Helga Daub, Reiner Deutschmann, Patrick Meinhardt, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP
- Kulturtourismus in Deutschland stärken

### BT-Drucksache 17/676

**Federführend:**  
*Ausschuss für Kultur und Medien*

**Mitberatend:**  
*Auswärtiger Ausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für Tourismus  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Monika Grütters [CDU/CSU]  
Abg. Willi Brase [SPD]  
Abg. Patrick Meinhardt [FDP]  
Abg. Dr. Rosemarie Hein [DIE LINKE.]  
Abg. Kai Gehring [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 07.07.2010**

- 6.2 Antrag der Abgeordneten Ulla Schmidt (Aachen), Heinz Paula, Sören Bartol, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD
- Potenziale von Kultur und Tourismus nutzen - Kulturtourismus gezielt fördern

### BT-Drucksache 17/1966

**Federführend:**  
*Ausschuss für Kultur und Medien*

**Mitberatend:**  
*Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für Tourismus  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Monika Grütters [CDU/CSU]  
Abg. Willi Brase [SPD]  
Abg. Patrick Meinhardt [FDP]  
Abg. Dr. Rosemarie Hein [DIE LINKE.]  
Abg. Kai Gehring [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 07.07.2010**

- 7 Antrag der Abgeordneten Martin Gerster, Sabine Bätzing, Gabriele Fograscher, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD
- Den Sport in Europa voranbringen

### BT-Drucksache 17/1406

**Federführend:**  
*Sportausschuss*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für Kultur und Medien  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Eberhard Gienger [CDU/CSU]  
Abg. Dr. Ernst Dieter Rossmann [SPD]  
Abg. Sylvia Canel [FDP]  
Abg. Dr. Petra Sitte [DIE LINKE.]  
Abg. Sylvia Kotting-Uhl [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 07.07.2010**

- 8 Antrag der Abgeordneten Dr. Sascha Raabe, Lothar Binding (Heidelberg), Dr. h. c. Gernot Erler, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD
- Herausforderung  
Millenniums-Entwicklungsziele  
**BT-Drucksache 17/2018**
- Federführend:**  
*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*
- Mitberatend:**  
*Auswärtiger Ausschuss  
Imenausschuss  
Rechtsausschuss  
Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Gesundheit  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für Tourismus  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Anette Hübinger [CDU/CSU]  
Abg. Ulla Burchardt [SPD]  
Abg. Patrick Meinhardt [FDP]  
Abg. Dr. Petra Sitte [DIE LINKE.]  
Abg. Krista Sager [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*
- Frist für die Abgabe der Voten: 07.07.2010**
- 9 Antrag der Abgeordneten Heinz Paula, Dr. Wilhelm Priesmeier, Petra Crone, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD
- Obligatorische Prüf- und Zulassungsverfahren für Haltungseinrichtungen für Nutztiere - Tierschutz-TÜV zügig einführen  
**BT-Drucksache 17/2143**
- Federführend:**  
*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Axel Knoerig [CDU/CSU]  
Abg. René Röspel [SPD]  
Abg. Dr. Peter Röhlinger [FDP]  
Abg. Dr. Petra Sitte [DIE LINKE.]  
Abg. Sylvia Kötting-Uhl [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*
- Frist für die Abgabe der Voten: 07.07.2010**
- 10 **EU-Vorlagen**
- 10.1 Arbeitsdokument der Kommission
- Commission Staff Working Document - More and Better Education in Developing Countries
- (Dokument liegt nur in Englisch vor)  
**SEK-Nr.(2010)121 endg.; Ratsdok.-Nr: 6142/10**
- Ressortbericht BMBF 25.05.2010*
- Federführend:**  
*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*
- Mitberatend:**  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*
- Berichterstatter/in:**  
*Abg. Dr. Stefan Kaufmann [CDU/CSU]  
Abg. Ulla Burchardt [SPD]  
Abg. Sylvia Canel [FDP]  
Abg. Dr. Petra Sitte [DIE LINKE.]  
Abg. Krista Sager [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*
- Frist für die Abgabe der Voten: 07.07.2010**

## 10.2 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss  
Eine europäische Strategie für saubere und energieeffiziente Fahrzeuge

**KOM-Nr.(2010)186 endg.; Ratsdok.-Nr: 9006/10**

*Ressortbericht BMWi 10.05.2010*

**EU-Folgedokumente:**

*B7-0261/2010 vom 28.04.2010*  
*9006/10 COR 1 vom 29.04.2010*  
*9251/10 vom 03.05.2010*  
*P7\_TA-PROV(2010)0150 vom 06.05.2010*  
*9477/10 vom 17.05.2010*  
*10151/10 vom 26.05.2010*  
*10199/10 vom 26.05.2010*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dr. Stefan Kaufmann [CDU/CSU]*  
*Abg. René Röspel [SPD]*  
*Abg. Dr. Martin Neumann (Lausitz) [FDP]*  
*Abg. Dr. Petra Sitte [DIE LINKE.]*  
*Abg. Krista Sager [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 07.07.2010**

## 10.3 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen  
- Eine Digitale Agenda für Europa

**KOM-Nr.(2010)245 endg.; Ratsdok.-Nr: 9981/10**

**EU-Folgedokumente:**

*P7\_TA-PROV(2010)0133 vom 05.05.2010*  
*10037/10 vom 20.05.2010*  
*9822/10 vom 20.05.2010*  
*10130/10 vom 26.05.2010*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*  
*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*  
*Ausschuss für Kultur und Medien*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dr. Stefan Kaufmann [CDU/CSU]*  
*Abg. Daniela Kolbe (Leipzig) [SPD]*  
*Abg. Sylvia Canel [FDP]*  
*Abg. Dr. Petra Sitte [DIE LINKE.]*  
*Abg. Krista Sager [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 07.07.2010**

## 10.4 Empfehlung der Kommission

Empfehlung der Kommission vom 28.4.2010  
über die Initiative zur gemeinsamen Planung der  
Forschungsprogramme im Bereich  
Landwirtschaft, Ernährungssicherheit und  
Klimawandel (inkl. 9585/10 ADD 1)  
(ADD 1 in Englisch)

**K-Nr.(2010)2590 endg.; Ratsdok.-Nr: 9585/10**

*Ressortbericht BMELV 01.06.2010*

**Federführend:**

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dr. Stefan Kaufmann [CDU/CSU]*

*Abg. René Röspel [SPD]*

*Abg. Dr. Peter Röhlinger [FDP]*

*Abg. Dr. Petra Sitte [DIE LINKE.]*

*Abg. Krista Sager [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 07.07.2010**

11 Antrag der Abgeordneten Gabriele  
Lösekrug-Möller, Anette Kramme, Hubertus  
Heil (Peine), weiterer Abgeordneter und der  
Fraktion der SPD

Arbeitsmarktpolitik erfolgreich umsetzen und  
ausbauen

**BT-Drucksache 17/2321**

**Federführend:**

*Ausschuss für Arbeit und Soziales*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Uwe Schummer [CDU/CSU]*

*Abg. Willi Brase [SPD]*

*Abg. Heiner Kamp [FDP]*

*Abg. Agnes Alpers [DIE LINKE.]*

*Abg. Priska Hinz (Herborn) [BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 07.07.2010**

**Ulla Burchardt, MdB**

*Vorsitzende*